

CENTRO DE DOCUMENTACIÓN UNESCO-ICOMOS

TODO SOBRE EL PATRIMONIO MUNDIAL

JOSÉ GARCÍA

Responsable del Centro de Documentación UNESCO-ICOMOS

El Consejo Internacional de Monumentos y Sitios (ICOMOS), es una asociación mundial de profesionales de la conservación y restauración del patrimonio cultural. Es la única organización internacional no gubernamental de este tipo, cuya misión es la promoción de la teoría, la metodología y la técnica aplicadas a la conservación, la protección y la puesta en valor de los monumentos y sitios históricos. El ICOMOS fue creado en 1965, y celebró su 40º Aniversario en Xi'an, China, durante su 15ª Asamblea General, del 17 al 21 de octubre pasado.

En 1966 se celebró en Bruselas un simposio que tuvo como objetivo sentar las bases para la creación del Centro de Documentación del ICOMOS, a través de establecer sus orientaciones, estructura y objetivos. De tal modo, los estatutos del ICOMOS estipulan que el centro de documentación «recopila, analiza y difunde la información sobre los principios, las técnicas y las políticas de conservación, protección, restauración, rehabilitación y puesta en valor de los monumentos, conjuntos y sitios» (artículo 5b). Finalmente, el Centro fue inaugurado en 1974 aunque no operó hasta que en 1977 se contrató a un documentalista y a un asistente. Actualmente un documentalista se encarga de la gestión del Centro de Documentación, con la ayuda ocasional de becarios en biblioteconomía y documentación.



La colección bibliográfica

El Centro de Documentación UNESCO-ICOMOS está especializado en el patrimonio arquitectónico y en su conservación y restauración; en la gestión y puesta en valor de monumentos y sitios históricos. El fondo documental está formado por:

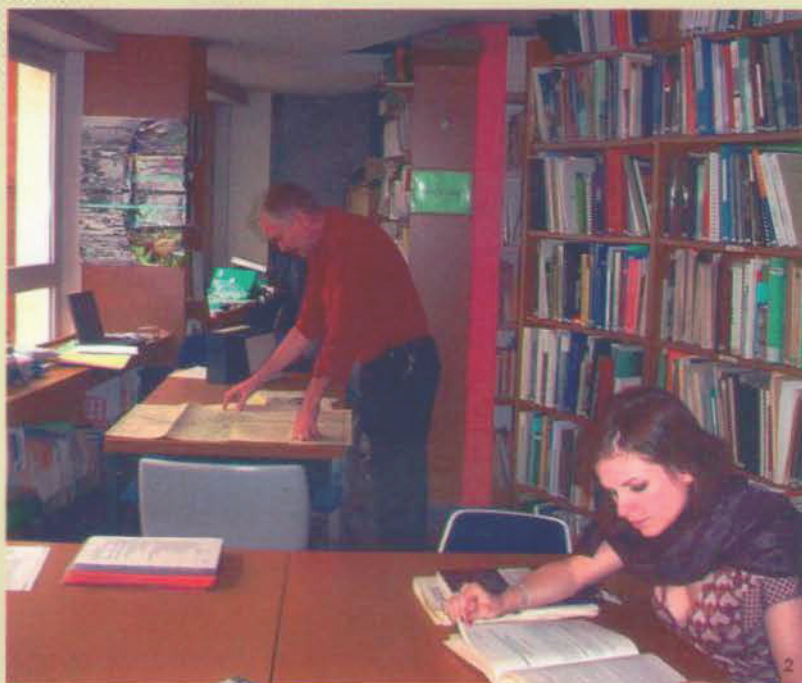
- 30, 000 documentos;
- publicaciones periódicas: más de 500 títulos, de los que actualmente se reciben por intercambio unos 150;
- los expedientes de solicitud de inscripción de todos los monumentos, conjuntos y sitios en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO.

El Centro dispone de una importante documentación sobre la teoría, los principios, las técnicas y las políti-

cas de conservación y restauración de monumentos y sitios históricos. Las colecciones bibliográficas se corresponden, en su mayoría, con la temática de los comités científicos internacionales del ICOMOS, que son:

- adobe-arquitectura en tierra,
- arqueología,
- arquitectura y estructuras históricas de madera,
- arquitectura moderna,
- arquitectura vernácula,
- arte rupestre,
- autenticidad,
- ciudades y pueblos históricos,
- Convención del Patrimonio Mundial,
- Formación,
- fortificaciones,
- fotogrametría y documentación del patrimonio,
- inventarios,

- jardines y parques históricos,
- legislación,
- monumentos en zonas de riesgo sísmico,
- monumentos y sitios del Patrimonio Mundial,
- paisajes culturales,
- patrimonio en peligro y prevención de desastres,
- patrimonio industrial,
- patrimonio intangible,
- patrimonio subacuático,
- piedra y otros materiales de construcción,
- rutas culturales,
- turismo cultural,
- urbanismo,
- vidrieras históricas,



EL CENTRO DE DOCUMENTACIÓN UNESCO-ICOMOS ESTÁ ESPECIALIZADO EN LA CONSERVACIÓN, RESTAURACIÓN Y GESTIÓN DE MONUMENTOS Y SITIOS HISTÓRICOS, ADEMÁS QUE RESGUARDA LOS EXPEDIENTES DE TODOS LOS SITIOS DECLARADOS PATRIMONIO MUNDIAL.

¿De donde proviene la documentación?

Debido a que se cuenta con un reducido presupuesto, el Centro de Documentación no dispone de un fondo para adquisición de publicaciones y suscripción a publicaciones periódicas. Todo lo que recibimos proviene de los comités nacionales e internacionales del ICOMOS y de donaciones de los miembros individuales e institucionales de la organización. El fondo se va enriqueciendo gracias a donaciones e intercambio de publicaciones con numerosas instituciones internacionales especializadas en la protección del patrimonio histórico, como la UNESCO, ICCROM, Instituto de Conservación Getty, Consejo de Europa, etcétera. Todos los documentos están catalogados e indexados y se encuentran accesibles también a través de la base de datos bibliográfica, que puede consultarse en la siguiente dirección electrónica:
<http://databases.unesco.org/icomos>

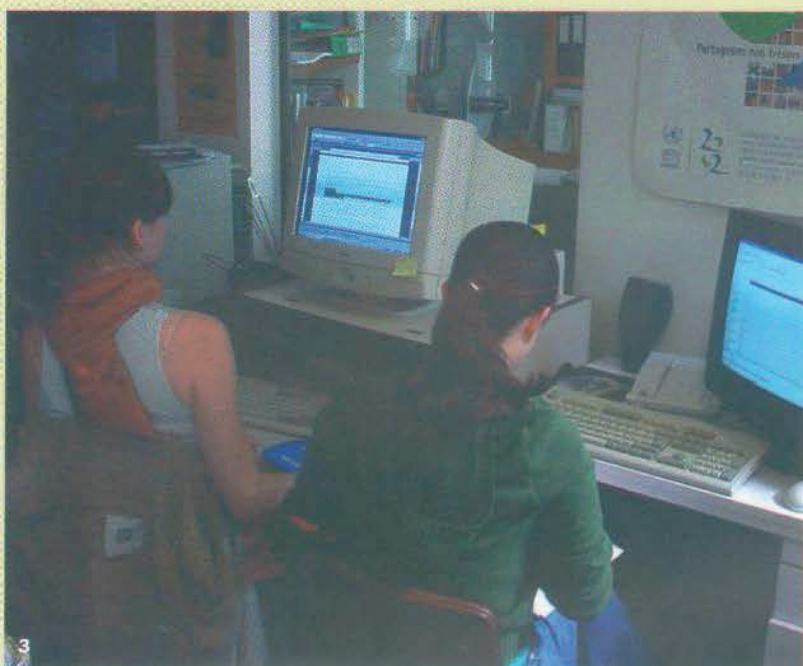
Los expedientes de monumentos y sitios del patrimonio mundial

La *Convención sobre la protección del patrimonio cultural y natural mundial* de 1972 nombra al ICOMOS como uno de los tres miembros consultivos del Comité del Patrimonio Mundial, junto a UICN y al ICCROM. El ICOMOS es el organismo consultivo profesional y científico del Comité en todo lo relacionado con el patrimonio cultural; debe evaluar todas las candidaturas a la Lista del Patrimonio Mundial siguiendo el requerimiento de "valor universal excepcional" y los criterios establecidos por el Comité del Patrimonio Mundial en sus *Directrices Prácticas*. Cada vez que se inscriben nuevos monumentos y sitios en la Lista del Patrimonio Mundial, los expedientes de solicitud pasan a formar parte de la colección del Centro de Documentación UNESCO-ICOMOS es el primer depositario de la documentación original de los monumentos y

sitios culturales y mixtos incluidos en la Lista del Patrimonio Mundial desde 1978. Esta documentación constituye sin ninguna duda la colección más importante del Centro.

En cada expediente puede hallarse la siguiente información referida a los sitios en cuestión:

- a) Documentación enviada por el Estado Parte:
 - descripción e identificación del bien
 - justificación de inscripción
 - gestión: estatus legal, medidas de protección, plan de gestión del sitio, legislación, instalaciones para los turistas, etc.
 - factores que afectan al sitio
 - estado de conservación del sitio
 - documentación suplementaria:
 - * fotografías, diapositivas, en muchos casos, videos, CD-ROMs
 - * material cartográfico
 - * bibliografía
- b) Evaluación realizada por el ICOMOS



MOS (los informes de misión de los expertos del ICOMOS no están a disposición del público)

Actualmente, en el Centro de Documentación se hallan disponibles los 628 expedientes de bienes culturales y los 24 de bienes mixtos inscritos en la Lista del Patrimonio Mundial. Esta colección se incrementa cada año con los expedientes de las nuevas inscripciones y extensiones de sitios ya inscritos. Los informes y monografías incluidos en los expedientes son catalogados e indexados y se encuentran accesibles en la base de datos bibliográfica del Centro. Este trabajo de indexación de los expedientes del patrimonio mundial sólo se inició recientemente, por lo que al día de hoy solamente lo están algo menos de la mitad.

Cuando la documentación de los nuevos sitios llega al Centro de Documentación las diapositivas y los videos incluidos son separados del resto y pasan a formar parte de la colección de diapositivas y de la videoteca respectivamente. La colección de diapositivas contiene más de 25,000 unidades, con imágenes de todos los

monumentos y sitios del patrimonio mundial. Uno de los proyectos prioritarios del Centro de Documentación en los próximos meses será la digitalización de esta colección y la creación de una base de datos fotográfica, que también pueda consultarse por internet. La videoteca, más modesta, dispone de 200 videos sobre los sitios declarados patrimonio mundial.

Bibliografía del Patrimonio Mundial

El Centro de Documentación ha realizado varios expedientes sobre los sitios patrimonio de la humanidad, organizados tanto geográfica (por continentes) como temáticamente, incluyendo una descripción del bien inscrito así como una bibliografía sobre el mismo con documentos disponibles en nuestro centro. Estos expedientes se encuentran en el sitio web del Centro de Documentación, y forman parte de los documentos obtenidos por los usuarios de toda la página web de ICOMOS. Los expedientes disponibles son los siguientes:

- (geográficamente)
 - * World Heritage in Africa
 - * World Heritage in Arab States

- * World Heritage in Asia and Pacific
- * Patrimonio Mundial en América Latina
- * World Heritage in Europe

- (temáticamente)
 - * Paisajes culturales

Paulatinamente se irán añadiendo al sitio web otros expedientes temáticos, sobre patrimonio industrial, arte rupestre, ciudades históricas, etcétera.

La base de datos bibliográfica

La aplicación utilizada para la gestión de la base de datos bibliográfica es CDS/ISIS; fue creada por la UNESCO y permite construir y manejar bases de datos estructuradas no numéricas, es decir, bases de datos constituidas en su mayor parte por texto. La versión utilizada es CDS/ISIS para Windows, mejor conocida como 'Winisis', y actualmente se ha logrado reunir en la base de datos más de 27,500 referencias bibliográficas sobre los temas correspondientes a las colecciones ya descritas. Todos los documentos recibidos son catalogados e indexados, tanto las monografías como las revistas, informes, artículos no publicados, etc. El Centro de Documentación realiza sistemáticamente un vaciado de revistas y de actas de congresos, catalogando e indexando individualmente todos los artículos que hagan referencia a la conservación, restauración y gestión de monumentos y sitios históricos. De esta forma se brinda al usuario una valiosa herramienta de búsqueda sobre información precisa para sus investigaciones. La base de datos está disponible en la sala de lectura del centro para los usuarios, así como a través de internet en la dirección ya señalada: <http://databases.unesco.org/icomos>

El usuario podrá consultar todos los documentos y realizar fotocopias directamente en el centro, respetando la legislación sobre el copyright. Si algún usuario realiza su búsqueda bibliográfica en internet, puede enviar su

pedido al centro de documentación, de donde se le enviará posteriormente una fotocopia de los documentos solicitados (respetando igualmente la legislación sobre el copyright).

La base de datos también puede consultarse en la página electrónica: <http://www.bcin.ca>, la base de datos bibliográfica de la **Red de Información sobre la Conservación** (*Conservation Information Network, CIN*); dicha red fue creada por el Instituto Getty de Conservación y gestionada por la Red Canadiense de Información sobre el Patrimonio (RCIP). El Centro de Documentación del ICOMOS participa en la BCIN, esto es, la base de datos bibliográfica del CIN, desde 1986. Esta base de datos contiene actualmente más de 200,000 referencias bibliográficas, enviadas por las bibliotecas y centros de documentación de las instituciones colaboradoras: ICCROM, GCI, CCI, Archivos Nacionales de Canadá, SCMRE, ICOM e ICOMOS, lo cual la convierte en una herramienta muy poderosa.

El ICOMOS virtual

El Centro de Documentación del ICOMOS se ha convertido en los últimos años en una especie de biblioteca híbrida o mixta: ha experimentado una evolución desde lo tradicional a lo

digital; de lo clásico a lo virtual; un centro que sigue y seguirá ofreciendo a los usuarios los servicios de una biblioteca tradicional (sala de lectura, consulta de la base de datos, servicio de reprografía, etcétera), al mismo tiempo que aumentará y mejorará sus servicios a la comunidad de usuarios virtuales; comunidad ésta que se incrementa de año en año. El sitio web del Centro de Documentación del ICOMOS está disponible en la siguiente dirección electrónica: http://www.international.icomos.org/centre_documentation

El sitio web ofrece información sobre los servicios del centro, novedades, nuevas publicaciones, etc. Hay que destacar principalmente la posibilidad de consultar la base de datos bibliográfica en línea así como los más de 700 documentos (artículos, borradores, ponencias, etcétera) en formato PDF, que se encuentran disponibles de modo gratuito. El sitio ofrece información sobre:

- novedades (publicaciones del ICOMOS, revistas recibidas, nuevas entradas en la base de datos, etc.);
- productos documentales del Centro de Documentación (boletines de sumarios, boletín de nuevas entradas en la base de datos, bibliografía

especializadas, etc.);

- calendario internacional de eventos sobre el patrimonio cultural, actualizado regularmente;
- lista de todas las publicaciones del ICOMOS, con el sumario completo;
- lista de publicaciones en venta;
- descargas gratuitas: más de 700 documentos en pdf están disponibles (octubre 2005);
- "Monumentum", la primera revista del ICOMOS (1967-1984) se encuentra en su totalidad en línea;
- Base de datos bibliográfica accesible en <http://databases.unesco.org/icomos>

La base de datos: documentos en texto integral

En el Centro de Documentación, se está trabajando actualmente en el proyecto de mejora de la base de datos. Con este proyecto se trata de facilitar a los usuarios el acceso directo a los documentos en texto integral (en formato PDF): cuando un usuario realice una búsqueda bibliográfica, si el documento encontrado está en formato PDF, podrá obtener directamente dicho documento con un solo clic, sin necesidad de contactar al documentalista. Preveemos que en los primeros meses del próximo año este servicio esté ya en funcionamiento.

Contacto: Jose García Vicente
jose.garcia@icomos.org
centre-doc-icomos@unesco.org

Web site: http://www.international.icomos.org/centre_documentation/

Base de datos: <http://databases.unesco.org/icomos>
BCIN: <http://www.bcin.ca>

Servicios: Abierto al público: Lunes 14h-20h
Martes a Viernes: 14h-17h
Consulta de la base de datos
Servicio de reprografía
Venta de publicaciones de ICOMOS

1. Acervo documental. ICOMOS.
2. Aspecto de la sala de lectura. ICOMOS.
3. Lectores consultando la base de datos. ICOMOS.